Jüdische Pester Zeitung.

דיזעס בלאט ערשיינט
טעגלעך ייאבענטליך
פרייטאג ייאבענטליך
אויך סאנטאג פרי.
פיר עסטעררייך-אונגארן
מיטן פרי פאסטאנווייזונג
פיר דייטשלאנד 2 נולדן אזיל. 50 קר. ע.מ.
פיריס אויסלאנד
מיטן פרי פאסטאנווייזונג
פיר עסטעררייך-אונגארן
מיטן פרי פאסטאנווייזונג
פיר דייטשלאנד 2 נולדן אזיל. 50 קר. ע.מ.

# ייִדישע פעסטער צייטונג

אויפרופונג צוזאמונג פאנן מאנ
יעדען טאג
צרעגומעריען
אונר דער רעדעקטיאנשטונד פון דר.
בעלינגא פון דעם פאסטאנג דעם
עדיטאר בלאטעם.
דיא רעדאקציאן בעפינדעט
זיך אין:
פעסט
אלט-נאסטע נר. 1,
(וואהן מאן אויך דיא פרענומעראי-
ציאנספלעצ צו יעדער צייט.)

פעסט, מיטטוואך כב אב ה'תר"לז'. Pest, den 1. August 1877. ניינטער יאהרגאנג, Nr. 90.

## דיא אויגמישונג.

ייד האבען עס היער שאן אפט ייעדער-האלט, אינר זאגען עס היטע נאכמאלס: עס איזט אייגע אייגענטהומליכקייט אינזערער צייט, דאס אללעס זא טרעפט, זא פיילי, זא לאנגזאם, זא שלעכט ענר שלעכטר, דאס עס נירגענדס פאר-ייערשט קאממען ייולל, אינר זיגען איך שאן אירגענר עטוואס נעשיקט, זא גלויבט עס אייגער שוער-נעבורט, ייעלבער אייגע מעהר-ערהעבונג שוויאנגרשאפט, אין מעהר-מאנאטליכעם קרייסען אינר כרייסען פאר-אנגענהעם אינד מעהר-ייאבענטליכע נאכ-יוהען נאכפאל-גען — אינר אם עגדע איזט דאס זא שווער צור ייעלט נעבאהטע מינר אייגענטליך נאר קיין מינד, ואנדערן עטוואס אייגע מיין — אדער נאר אין שמעטטערלינג!

דיא קרייגס-שוויאנגרשאפט ייערטע דריא יאהרי, דיא נעבורטס-יוהען ייערטען פיר מאנאטע, זא נאהמען היע אינר דא אייגען הפטיגען אנליף, זא דאס מאן שאן דיא נעבורט ערי-ייארטעטע, האבען אבער עבענוא-אפט ייעדער נאכגעלאסטען; עגדליך אזיט דער קרייג צור ייעלט-נעקאממען, דער שלעפטער אינר שלעפטיג ערצייגט אינר עבענוא שלעפטער אינר שלעפטיג פאר-טרייערט אינר פאר-טעלבט, עס אזיט אייגענט-ליך נאר קיין קרייג, זאנדערן אין פיילם פאר-ייערשם-קרייכען דער רישען אינר אין טרעגעם רוק-ייערשם-קרייכען דער טירקען.

זאלבע פיילי נעבורטס-יוהען, ייא דער קרייג האטטע, האט אייך דיא שאן דיט אדרען בעשפאבענע אינישונג דער איבריגען אייא-פעשיזען נאכ-מעכטע אין דיעזע רישיש-טירקישע אנגלעגענהייט, מאן ייאללעע זיך אנפאנגס דרייי-מישען, אים דען קרייג צו פערהינדערן, ייאס אייך נעשעהען ייערע, ייענן עבען דיעזע אינישונג אייגע פרעפעגענצע אינר נאכדרוקליכערע נעשיכט ייערע, ייענן מאן עם האמאלם ערנסט נעמיגט העטטע; אבער דיא איבריגען אייאפעזאטען נאכ-מעכטע בענאהמען זיך ביא דיעזער אינישונג, זא אללע אינר גלויבהאפטע, ייא אייגער, דען דיא זאבע נאר גיכט אים פעפערנשטעטע בע-דיהרט אינר דעי זיך ייענן דער נעדיגפערטיגט דערזיולבען נאר גיכט פאם שלאפע שפארען לאפ-סען ייולל, דער קרייג, ייאר גיו אינסעבאבען מיט אלל דיענן שרעקען אינר נידיאמטיגע, פר לויפפעטע מעהר הינטטרישע נידיעל-טראטען אלם אפפענע שלאכטען — אינר דיא אינרידיגען אייאפעזאטישען נאכ-מעכטע זאהרן דיעזעם נידיולבען שרייבען זא הירט צי, ייא מאנכער, דער דעם שפיעלע דער פאטצע מיט דער מיין הירט צייטפט אינר אן דיעזער שרעיר-פיולפע-דיא זיין פערגעגען האט. עגדליך אזיט אבער אינר שאן דיא פאטצע דעם לאנגען שפיעלעם נאך נעייאהרען אבער שירט זיך אן; דיא צי שארע נעפוהרטען מיין, ייעלבע מאן בין פעטצע נידי-פערטפטע, צי פערצאהרען, אדער הינטליבער נעזאגט: דער רישישע בער, ייעלבער דיא טיר-קיא שאן ייינע אין דיענן טאטצען האט, שיכט זיך יפטצט אן, דיאזעלבע נעגענדר מיט הינט אינר האאר צי פערשלענגען, אינר גין פאנגען פרפט יפטצט אן צ ו ו ו א דער אבריגען אייא-פעאישען נאכ-מעכטע צי פרפטען, דאס דיעזער דורך דען גושען פעפטען בינפטען נעפטערקטע בער אינר איבער זיא קאמפען אינר אינר איך פאן איהנען אין ששיק אבבינפען קאנטע! — ענגלאנד אינר עסטעררייך-אונגארן מינען גין, דאס עס ענדליך דאך שאן אן דער צייט ייען, זיך אין ייענע צי ריהרען, דער רוסישע בער קאמפט איהנען מיט יעדעם טאנע נעהרר אן דען לייב; זיא זהנען ענדליך אין, דאס זיא דאך שאן צי לאנגע מיסטי נעפטאנדען זינר אינר דיא רעכטע צייט צום אינגרייפען פערפאסט אינר פערזיכט האבען — אינר דאך איזט דער אנליף צי דיעזער «אינישונג» זא צייטרהאפט, זא בעזאהרליך אינר זא צאנדרנד, דאס מאן זיך אינישללמירליך אן יע-נעם פיילי עהע-שאאר ערגענדרן מיסטי, דעסטען הייז בעריכט פן העללען פלאכמען שטאנר אינר דאס זיך לייכטר פערברענגלייכ, בעפאר עס זיך צום הינט-נעהמן רעטטע ריהרען זאללען.

«א נעזאגט, מיט דרי אינישונג נעהט עם עבען זא שווער צי, «א מיט אללען אנרערן «ראינישונגסטן אינזערר «טרקנגסלאנד צייט. «ער האבען אין פאריגעם בלאטטע אינע אטטליכע מעלדונג מיטגעטהיילט, נאך ייעלבער דיא אינ-מישונג אינזערר מאנארכיע אין דיא רוסיש-טירקישע אנגלעגענהייט אלם ויכטר אינר נעריכ-בעצייגט ייערר. דיעזע מעלדונג ייערר ואהל אייך נאך הייטע בעשעטיגט, עס ייערר אינע «אינישונג; אבער «א זיכהר דיעזע «אינישונג איס? מאן מיינט, דאס עסטעררייכ-אונגארן זאפפרט זינע נאנצע אטמעע אייף דען קרייגם-פם שפללען; דיא דאנן מיט דער עגנ-לישען אטמעע צוזאממען נעגען דיא רוסען אין דען קרייג צינהען ייערר; אבער פאן אלל דעם אזיט בין הייטע נאך קינע שפיר, אינר «ר «יס-טרו «ראהרליך נאך גיכט. «ס הער אינזערע רע-נירונג מיט דעם «ראטע «אינישונג בעציכנט, אינר «אם זיא זך דראנשער דענקט? — מאן «ילל, מאן מאכטע, מאן אללען זיך אינישען, אבער מאן נעפטייט זיך גיכט רעכט, מאן האט זין עריגעם «ענן אינר «אבער» — אינר מאן קאמפט גיכט פאם פלעקע.

«ענן צ«א מיט אינאנדער שטרי«טען, זא כאנן דיא אינישונג דרישטען אינ פ«יר-פילי«א «יינע נעשעהנן: עגטוי«דער 1) צור אים-גלייכונג דער שטרי«טענדען, אדער 2) צור הילפע דעם אינעי, אדער 3) צור הילפע דעם אנדרן — אדער עגדליך — 4) צור אינענען הילפע, דאמיט מאן גיכט זעלבסט פאן דעם שטרי«טע בעשעדיגט «ערדע. — צו «יעלבער «יינ זין דיא אינישונג אינזערר מאנארכיע נעהרר «יסטען «יר נאך גיכט. אינע הינזיגע אינאכרי«טע צי«טונג בריננט אבער דיא «אינישונג פאלנעגדע מישהרילונג: «יא רעגירונג האט בעריים דיא נאטה«יונדי-קיט אינזערר אינישונג אינגזעהען, דיאזעל-בע «יערר נ ע נ ע ן ר «ס ל א נ ד נערכטפע זין, אינינע מיינען, דאס מאן פאריליפ נור דיא«א ארמפע-אבטהיילונגען, ערע אבטהיילונ צו 50,000 מאנן, נאר דער נרנענע שטמען «ערדע; אבער 90,000 מאנן זינר צו «יינ, זא פיעל בע-פינדען זיך שאן עטצט אן אינזערן זיך-אפטהיילען נרענען, מאן «יערר דאהער פינ זאלבע ארמפע-אבטהיילונגען נאך דער נרנענע מארשירען לאפ-סען. פיר נעלה, פיר פערפפלעגונג אינר ארמפע-לירפערנגען אינט בעריים נפינענרע פאיזאריג נעפאראפפען. — דאינגען מעלדעט דער «פטפטער ללאיד», דאס יפטצט אין יין נור דאריבער פער-האנדעלט יערד, אב עסטערריים-אונגארן נאך לענגער אין זינגם «אינפארטיאישען נידטפט-פטהוי פערבליבען, אדער אבער צור זבערונג זינער אייענגען אינטערעסטען עטוא«ם אינטערעהמען זאלל. «ענן אינזערע מאנארכיע אינרע ארמפען אין בעיונג: זעפצט, זא טהוט זיא עם נור פ ר ז ר צי אידרעם אייענען שיפצט, נידט אבער פיר אדער נעגען אייגן אנדרן!

דיא «יינער «יישען צישונג» שרייבט: מידהאט אפאא, דער פאם פילפאן צוריק נאך קאסטאנזפעל אלם נראם-יוידער בעריפען יערד, יערד זא לאנגע דיעזעם יופצ נידט פאלנגן, בין עם אידם נידט נלעננען ייערדע, אין «יינן אינד אין לאנראן אייגע הילפע פיר דיא טרקיא צי פינדען; דענן זא לאנגע דיא טרקיא נעגעלד פערלאסטען אינד אי« זיך זעלבסט אנגרייזוען בלייבט, קאן אידר אי« דער פלינסטע שטאאטס-מאן נידט נישצען. פאליי«פ בריכט דיא טרקיא דעמדע צים שלאנען אינד קייגע קאפפע. מידהאט פאאא, דער זיך נאך איממער אין «יינן אי«פאלי, יילל אייגע אינישונג צי«טען עגגלאנד אינר עסטער-ייר-אונגארן צי נוסטען דער טרקיא ערצילען, דעסהאלב איזט יפטצט אין «יינן דער נראסע מי-ניסטער-ראטה אינזער פאריטען דעם מאזפרם צוזאממענגעטצען, אים דען פאריטאט מידהאט פאאשען צי בעשפרבען אינר אינזערע אינישונג פפטטפטפטללען.

דיא «יינ פ«יינ פ«פטפטע» שרייבט: אם 4. מאי ריזוגע יאהרעם האבען דיא בירדען מינפטער-פ«ידענטען ערקלערט, דאס אינזערע מאנאר-בינ פאריליפ« ריזוגע קרינג רוהיג צוזעהען «ייערדע, זיא בעהאלטע עם זיך אבער פאא, צור צי«ט דאס אירהרינג צו טהון, דא זיא ריזוער קרינג דירעקט בעריהרען קאנגע, (יזקהע נאכטראא, אין אינזערעם בלאטטע פאם נוממער 52.) אין «יינער דרייסמאנס-רעדע פאם 26-טען יולי זאנטע דער אינאריטש מינפטער-פ«ידענט: «א לאנגע אלם נור מאליף, «יאללען «יר אינזערע «ינגען מענגער בי«א אירהרן ערנטע-ארבי«טען לאפפען, אינר «יענן «יר אין שאן נעצוואונגען זין זאללטען עטוא«ם צו טהון, זא «יערדען «יר נר זא פיעל פאם אינזערער ארמפע נעהמען, «יא פיעל אם אללער-נאטה«יונדרינפטען אזט; מיט דער צי«ט קאנטע אינזערע אינישונג דען דאך נאטה«יג «יערדען» (ריזוגע נ' 75). ריזוגע צי«ט אזט נון דא. דיא ערנ-טע פאריבער אינר מאן «יירד פאליי«פ אין דאך נר 2 ארמפע-אבטהיילונגען, דיא זיך אן אינ-זערער פפטטפטע נעהמען, «יא פיעל אם אללער-נאטה«יונדרינפטען אזט; מיט דער צי«ט קאנטע אינזערע אינישונג דען דאך נאטה«יג «יערדען» (ריזוגע נ' 75). ריזוגע צי«ט אזט נון דא. דיא ערנ-טע פאריבער אינר מאן «יירד פאליי«פ אין דאך נר 2 ארמפע-אבטהיילונגען, דיא זיך אן אינ-זערער ארמפ

העררן פריים דען טרעפֿער ניכט אויסצאהלען, ווייל דיא עהנ-ליישע נאמבעטטא אויס טרייסט שאן פֿריהער ביא דעם נעריכטע דיא אנציינג ערשטאטטעט האטטען, דאם יענעם קרעדיט-לאן, איף ווילכעם אם אפריל 1874 דער היפֿט-טרעפֿער נעפֿאללען, אהנג ען איף אירגענד אינע וויזע נעשטאהלן אן פֿאלנע דען וואר-דע. דאם נעריכט ליעם נאטיולך אן פֿאלנע דיעזער אנציינג ביא דער קרעדיט-אנשטאלט דאם נעלד פֿערבעטען, ביז עם זיך הערויסשטעללען וועדדע: ווען עם זיך רעכטמעסיגעם אינגע-הויען דיעם לאן אינגנשלף בילדע. דיא עהנ-ליישע פריין בעהויפֿטען זיך, בעריישם זיש 16 יאהרען אם בעזיצע דעם לאנע צו זיין. דיא עהנ-ליישע נאמבעטטא שטעללען יעדאך דיא בע-הויפֿטיגע אף, דאם וא אם יאהרע 1870 מענ-דעץ לאנע פֿאן אינעם דריטען פֿערוואנדטען נעפֿרבט, וואר נטעער זיך איף דאם אין רעדע שטעהענדע קרעדיט-לאן בעפֿאנד. אבריגענס שטעללט עם זיך הערויס, דאם דיא עהנ-ליישע פריים אין דען בעזיטצין דעם לאנע אהרעדיטם איף רעכט "עהרליכע וויזע" נעקאממען, דא זיא עם זיינעדיש אם יעכטעל-הויז צ ינ נ ר אין זיינן נעקויפֿט האבען. נון וועדד הערר צינגער אויסוויזען מיסטען, אין ווילכער וויזע ער דענן צו דיעזעם לאנע נעקאממען זיא. אללרדינגס וועדד זיך איים היעזער נעשיכט אין זעהר אינ-טערעסטאנטער פֿאצאם עניטשיגען, דער פֿיעל-לייבט מעהר פֿאטטען דיפֿטע, אלם דער נאנצע היפֿט-טרעפֿער אימטאנד. זא פֿאנגם ליבט פֿאממען, דאם ניכט דיא עהנ-ליישע פריים אינד איך ניכט דיא עהנ-ליישע נאמבעטטא, זאנדערן אינגינג טכטינג אויפֿאטטען דיא 200,000 נילדען אינשטעקקען ווילדען.

* (דיא סט' נענאא-לאזע) ווילדען שאן אם 1-טען אקטאבער וויעדער נע-צאנגן ווילדען! דער נראף סט' נענאא האט זיך נעמאלך פֿריפֿללכטעט, דיא צוי אינסבעצאהלונג דער טרעפֿפֿער פֿאן דער אם 1-טען אקטאבער צו פֿאללציעהענדען צינסונג. פֿריפֿרידליבען 130000 נילדען אם 1-טען נאוועמבער בים נעריכטע צו עללענן. אללענפֿללם אינע נעשע נאכריכט פֿיר דיא ינהענגען, ווילבע זאלבע לאזע צופֿללן בעזוטצען.

* (זעלבסט-מארד אינגם ווידשען קוויפֿמאנגם.) אים שטיני-אמאנער וויזד זאקבען בעריכטעט: דיא היזיגע פֿירמא "לאפאלד ראזענבערג אינד זאהן" מיסטע דיעזער טאנע כאנקירט אנאנגס. וואביא זיך שיל-דען אין דער האהע פֿאן 200,000 נילדען. הערויס-שטעללטען. הערר ראזענבערג, וואר היעריבער זא עריפֿפֿפֿן, דאם עד נאר שאוויאר דרייזטע, וויא ער זיך אין דען האאב-פֿלים עדטרענקטע. דער אויפֿגענעע וויאדדע אין שאוויאר בעפֿרדיגט.

## נעשעפטסבעריכט

### פֿעסטער פֿרייזע.

וויזיצען 50 — 60 קר' פֿר מעצי-צענטנער נעפֿאללען.

קאָרן 8,75—9 נולד. —
האָפֿער 6,40—6,70 נולד.
נערסטע פֿיסטער 5,90—6,10 נול.
קוקורוזע 6,40 נולדען.
רעפֿס [קאָהל 17¼ נול. באאמטער 17½ נולד.

מעהל-פֿרייזע (פֿר 100 קילאָגראם וואסס וואק. פֿרייא אב פֿעסטם): נום' 0: 24 נולד, 75 קר., נו' 1 24 נול. — קר., נו' 2: 23 נול. 20 קר., נו' 3: 22 נול. 40 קר. נו' 4: 21 נול. 40 קר., נו' 5: 20 נול. 40 קר., נו' 6: 19 נולד. 50 קר., נו' 7: 18 נול. — קר., נו' 8: 16 נול. 75 קר., נו' 8½ 14 נולד. 75 קר. פֿיינע קליי 4 נול. 80 קר., נראבע קליי 3 נולד. 80 קר.

הילונפֿרייזע: עריבסען 10 — 14 נולד. — לינזען 8 — 8,20 נולד. וואַהע הירזע 5—6 נול. הירזע-בריין 11 נולד. — נריישר מהן 33 נול. בלויער 38—42 נול. נראָבע וויסע באָנזען 8—8½ נול. בונטע 7 נולד. צויטרעצל 10 נולד. האָנפֿאבען 10½ נול. לינזאמען 14 נול. מאָהר 9½ נולד. — וויקען 5—6 נול. (אללעם פֿר 100 קילא.)

שפֿירדוסם נייע מעטהאדע אים קליינען 33½—38,75 נולד. אלטע-מעטהאדע 34½—34¾ נולד. פֿר 10000 לינער-פֿרייזען.

וויין. פֿיר 1876-ער וויינפֿרייזע 12—18 נולדען, דעסגל 1875-ער 18—30 נולד. דעסגל 1874-ער פֿאן 22 נולדען אויפֿרעם. דעסגל 1873-ער פֿאן 20 נולדען אויפֿ-ווערסם יע נאך קוואליטעט. 1875-ער אינד 1876-ער שיל-לערווויין 12—20 נולדען. וואהרווויין 1876-ער 14—25 נול. אָפֿנער אדלערכבערנער 20—40 נולד. עלטערע וואהרווויינע יע נאך קוואליטעט אינד וואריפֿצנאנ פֿאן 22 נולדען אויפֿ-ווערסם. (אללעם פֿר העקטאליטער.)

ריבאל דאפֿפֿעלט-וואפֿפֿינדערסם 47 נולד. פֿר 100 קילאָגראם. —

אונשליטט (חלב) 52½—53½ נול. —
צוועטשקען. פֿרימא מעריניש 26,80—28,50 נול.
צוועטשקענמום 21—22 נולד.
קנאפֿפֿערן 34,38 נולד.
וואכס וואָטענייער 155 — 157,50 נולד. בעפֿטערע נאפֿטונג 168 נולד.
וויינשטיין פֿרימא וויינער 64½ נולד.
פֿערפֿאלטאוס 23½—23½ נולד.
פֿעסטער שלאכטפֿיה-מארקט. בייא דער אם 26-טען ד. מ. היער אבנעהאלטענען פֿעסטער וואכען-מארקט פֿאן 3390 שטיק נראָס- אינד 2701 קלין-פֿיה צו מארקט נעקראכט. היפֿאן וויאדדען פֿירקויפֿט: 33 שטיק שטיער, פֿר שטיק פֿאן 80 — 120 נולדען. — 1534 אבטען דאס אאר פֿאן 190—340 נולד. 1040 קידע דאס אאר פֿאן 140—190 נול. 140 מעלק-קידע דאס שטיק פֿאן 80—140 נול. 143 שטיק בייפֿפֿל דאס אאר צו 140—300 נול. 367 שטיק קעלבער דאס שטיק פֿאן 16 —30 נידר. 2354 שטיק שאפֿע דאס אאר 15½—22 נול. פֿייער פֿר 100 קילא: אבטען-פֿלייש 45 — 56 נולדען קוה-פֿלייש 42 — 48 נולד., קאלב-פֿלייש 60 — 70 נולד. בייפֿפֿל-פֿלייש 41—45 נולד.

שאפֿפֿללע, פֿאיינע וואבע וואורדען 8000 שטיק פֿרישעדעניער פֿאטטען פֿרקויפֿט אינד צוואר: דיישש-וואללינע 1,50 — 1,80 נולד. פֿר אאר. פֿרבישע אונד טירקישע פֿאיינהיינע 90—118 נולד. פֿר 102 שטיק.

לאמפֿללע, פֿרבישע אינד טירקישע 95—105 נולד. באשקירי אינד באאשקי 85 — 108 נולד. ציפֿפֿער אינד וויכונבירנער 80—90 נולדען, דיישיוללינע 50—56 נולד. (אללעם פֿר 102 שטיק.)

חיזע, וויר נאטירען: פֿר 100 ק' אינגלישע קוה-חיישע 102 — 110 נול. אבטענגלישע טראקענע 115 — 118 נול. קאלבפֿללע (שפֿאדט-וואארע) אהנע קאפֿפֿע 200 — 215 נול. מיט מאפֿפֿען 170 — 175 נול. ראמהיישע 9 — 10½ נולד. פֿר אאר.

לערע, פֿפֿונדהיישע 24—28-קילא 184—186 נול. אינגאל פֿרזוגטע טרפֿען אאן 12—14-קילא 184—185 נולד. צוויגאל פֿרזוגטע טרפֿען 16—17 קילא 180—182 נול. דריטגאל פֿרזוגטע טרפֿען אאן 19—21 קילא 184 — 186 נולד.

שאפֿפֿינאללע, אין פֿרייער וואבע וואורדען פֿרקויפֿט: 150 מעט-צטר' מיטטעל מיט-וואללען 110—112 נול. 400 מעט-צטר. מיטטעל קאמפֿיואללען 98—102 נול. 1000 מעט-צטר' וויפֿישע שוויפֿ-קומפֿיואללע 52—54 נולדען. 200 מעטצטר. פֿיינע וואנדוואללען 78—83 נולד. 100 מט-צטר. פֿאללדראפֿפֿע באשקירי אינישוירען 70 נול. 270 מט-צטר. מיטטעל וואלדוואללען 69—73 נול. 80-מט-צטר. באאמטער ציגאיא 69—70 נולד. (אללעם פֿר 56 קילא.)

### וויינער פֿרייזע.

שפֿיריטוס 34½—34¾ נולד. צו 10000 לישטר-פֿרצענט. —

ריבאל 47—47½ נולדען. פֿר 100 קילא.
רעפֿס באאמטער פֿר יולי-אויגוסט 17½—17,75 נול. קאהל פֿר אויגוסט-סעפֿטעמבער 18,25—19 נולדען.

וויינצען, פֿרקויפֿט וואורדען 40000 מעטצטר, פֿייער באגאטע 79—80-קילא 13,20—13,70 נולד. פֿר מעטצטר. —

קאָרן, נידר 71—73-קילאָגראם 10 — 10,10 נול. פֿר מעטצ-צטר.

נערסטע פֿיסטער 6,50—6,75 נולד.

קוקורוזע פֿר מעטצטר 6,60 6,95 נולד.

האָפֿער אינגאריישער 7,05 — 7,20 נולדען פֿר מעטצ-צטנטר.

הילונפֿרייזע: לינזען 17—21 נולדען, עריבסען 10—15 נול. באהנען 8 — 10½ נול. הייזען 8 8'50 נולד. (אללעם פֿר 100 קילא.)

ראגאא-ציהונג פֿאם 28-טען יולי 1877.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| אפֿפֿען | 30 | 12 | 49 | 73 | 55 |
| לינען | 57 | 12 | 17 | 81 | 77 |
| טרייעסט | 32 | 60 | 11 | 24 | 66 |

פֿראנטווארטליכער רעדאקטער: מאיר בייס חיים.

## פֿרוכט- אונד מעהל-פֿרייז-טאבעללע.

| פֿרוכט | קוואליטעט | מעט | פֿרייז פֿר הקטאל. | פֿרייז פֿר 100 קילאנ. |
|---|---|---|---|---|
| וויינצען | נייער נאאמאדר | — | — | —.— |
| " | " | — | — | —.— |
| " | " | — | — | —.— |
| " | " | 77 | 12.30—12.35 | —.— |
| " | " | 78 | 12.40—12.50 | —.— |
| " | " | 70 | 12.55—12.60 | —.— |
| " | " | 80 | 12.65—12.80 | —.— |
| " | פֿרייש | | | —.— |
| " | " | | | —.— |
| " | " | | | —.— |
| " | "

פֿאַרלײַכט, דא איך נאָר הײַנט נעלעבעדיק האָבן, דיא טיגענדיע איבר דיא האָנטן פֿון־דעמסטן דער איז־אַליטן אײַנבערט צו בעיאינדערן. אך מיט־טע אלם נעיעזונער קולטים-מיגסטער מיט דער ירישען קולטים-נעמיגדע אין יינן הײַנ אין בע־ריהרונג האָמטן, יואס אך אבער דא זאה, פֿלאָם־טע מיר דיא האבסטע אבטינג פֿיר דאס יידענטהום איין. דאס יינער איז־אַליטישע עיקיקהונגס־הויז, דיא יינער־בולטונגס- איבר דיא יאַלטהעטיג־קיים-אנשטאלטן זינד יא איך דאס מיסטע־האַפֿטסטע איינגעריבטעט, מענער איבר פֿרײַן זינד אבערהיים אימער בעשטרעבט, דיא נאבט איהרער איז־אַליטישיגן גליבענס-נעמאסטן נאך קרעפֿטן צו מילדרן, איבר ניבט מיט בלאסטן גאלד-נאבטן יערדהן דיא אדטין אין איז־אַל איג־טע־שטיטבט. נידן פֿיל דיר־דענדער איהט עם, יינן מאן דיבט יידיש דאטן זיך „פֿרײַאַליך" אבמיהן זיך־זיך, איבר־אַלדהין הילפֿן איבר אינ־טע־שטיבט צו בריגען. זאַלבע איבר־אַליטיג טיגענדן לענטן מיר דאך דיא פֿאַרלבט איך, מיט אַלער מיגער דראַפֿט נאַך איבר־נישטע־דען, דאס דיא יידן אין עסטרדיך אין. יינער בעיעזונג איבר־גענר איינע רעכטס-פֿרײַהיט־ציטן עלדרין. איך בין א איבר־צייגט, דאס דיא „אַלדראַמטענע פֿרײַהיטבלצן" דער יידן מיט דען ניבט-יידן זאַן זעהר גוטע איבר־פֿרײַהיט מיסטע. דיא ניבט-יידן ריידען נעמאלן היידיש־ דיטשן־יידן נעמאלן היידיש־ דיטשן־יידן, דיא האַנדן טיגענדן דער יידן אבצי־לעיגן. דיעזע ריבידאַטן איט עם „עלבן איך בייא מיינע איינהיימען פֿיר דיא רעכטע דער יידן שטעם פֿאַר איהן נעראַבט האבע. היי־פֿיר פֿרײַהיטע איך אבער קיינן דאנק, דא איך, דיא נעזונט, עבען נידן דאס נעטהאן, יאַ מיינ פֿאַרלבט יא־. איך בין עם אלזא, יעלבער איהנן, דאבלבער פֿאַרשטאנד, פֿיר דיא אן מיך נעריבטע בעליהיינשטנס-אַרטפֿסטע, צום פֿיינן דאנ־טע פֿרײַהיטפֿטע איט. איהר ערטבעגער דיינ־נער ח י ע. — דיא עלבן איטפֿיינן דיפֿטם האבפֿרדיפֿטען מאנטם איבער דיא יידן פֿרי־דענן נעיינ אלבע אנטרמענט. נידן פֿיל ג־נכט אן דעם אנטראַבטם-שרייבן דעם פֿרײַהרדן פֿאַן דיך זאנט איט נידט צו: „ענער פֿינט נעמאלן, דא פֿאַן דער „אַלדראַמטענע פֿרײַהיטבלצן". דער יידן מיט דען נידט-יידן דיא דער פֿרײַ אין. הער פֿאַן הין פֿלידבט אנטער דיעזע „אַלדראַמטע־נען פֿרײַהיטבלצן". נעריבט דיא „צייט־ענט־ער־ דיא פֿרײַהיט־אַליג דער יידן מיט נידט־יידן מאַנליך יידר. נין יידר נעריבט קיין אי־פֿרי־טיגער יידן פֿיר דיא „צייט־ענט אי־נישטער־ענ. נאַטער אבער דיא צייט־ענט אדער דיא פֿרײַהי־

ראַשיג דער יידן מיט נידט-יידן איבערהאנד־ דאַן יידדן איך דאס יידענדהים מיט אלל, יינין טיגענדן איר האַנדן פֿרײַהרדנסטן אינבערינגט אי־פֿראַרן מיסטן.

## (דיא פֿאַרגעסענע מאַמע.)

— יי ד י ש ן א י ר ש פ ר י נ ג ם. אין לעטצטער צייט יידר פֿיל פֿאַן דער פֿאַרגע־מאַמעדם נעשפֿאַבן, דיא דער סילטאן עטט־פֿאַלטן יולל, אם זעמטליב מאַמעדאַטער אין עידען צים קריעג נעגען רוסלאַנד אי־צי־רופֿט. האבסט אינטערעסאַנט איט דיא מיט־טהילונג, דאס דיעזע פֿאַרגע איינשלין פֿאַן אי־גם יי ד י ש ן מיבדנן הערבטן עם יידר הערבער נעמלר פֿאַלגענדם בערבטע: אלם מאַמעמער זיינ טליגיאן שטפֿטעט, דא נאב עם אן אַבטן נאך איגן מליגיאן שטפֿטעט, דא נאב עם אן אַבטן נאך איגן מליגן יידישן שטאַט פֿון יידן, אבער אלבע איגן אדם דפֿבולך, אם דערן שפֿטפֿט זיינ פֿרײַהרדן, אם דען פֿאַרגע־ נעמען פֿרײַהיטבלצ

וויא גאר ניכט. ווען מאן שאן עשוואם טהוט, זאָ זאָלל עס אויך נעשהאן זיין. ווייל דיא־זעלבן ניכט פֿע־נעסטען, דאס רוסלאנד אללע סלאווען, דיא אונ־זערע פֿיינדע זינד, אויך זיינער זוישע האבּ, ווייל קאנגען דאהער דער רוסישען מאכט־פֿערגראסע־רונג ניכט מעהר הויכוּ צוזוהלען. אויך אומאליגן פֿאלנג אן, מיט רוסלאנד צו ליעב־אייגלן, אונד דער פֿרוסס זאָן מאנטענעגרא זאלטע זאָל אייני־גען טאנגן: „אוד פֿרכטע עסטערייך ניכט מעהר, זוייל־דעם אוך אומאליגן אויך מיינער זוישע האבּען קאנגע.“

דיא מיסטען ציוישנגען גלייבּען אבער, דאס ווייר ניכט וועגען דער ווייטערען ק ר י ע ג ס־פראיגנוססע, דיא אונס דיינקט בעזוהדען קאנג־טגן, רוסלאנד — זאגדער, גראדע וועגען דער רו־סישען פֿ ר י ע ד ע ג ס־בעדינגונגען, דיא אויך זעהר צו אונזערעם נאכטהיללע אוסאללען קאנג־טגן. דער אוסגאנג דעם קריעגעם איזט פֿיר אונס זאָן גראסדער וויכטיגקוט אלם דער מיטגי־זעלבסט. וועגן רוסלאנד אלם פֿיינדעגס־בעדינגונ־זוינג בעזוגלונג בילגאיגנם אוד באסונדעם זוידזוערצוגן אוד אונס וויינזוידר עוס גאפֿעהרלי־כען נאכבאר וועדדען זאללטע, דאגן וועדע פֿיר אונס אין זאלבער פֿיינדעגס־שולם בויגאהע זאָן זעלבעם שאדגן אלם פֿיר דיא טירקיא. ווייר וויס־דען אהער שון יעטצט, שטעללטן אונזערע אומעע אויך דען קריעגם־פֿוס אוס בייא דען פֿיר־האנדלונגען אויבער דיא פֿיינדעגס־בעדינגונגען אין קריעפֿטעגם וואהר פֿורהין צו קאנגען.

גוסטעדען אבענדס איזט היער פֿאלגענדע דע־פעשע אויסגעטהפֿען: ווי ען 31-טען יולי. אונטער פֿאהזישן וועגר מאכטעשט בעגאגן אוס 11 אזהר פֿאהמישאהס אין מיניסטער־האשה, בייא דעמזוולבגען וואהרן: נראף אנדראשי, דער מיניס־מיניסטער, דיא בוידען מיניסטער־פֿרעזידענטען אויפֿפֿעהרט, אוד טיפֿא, וואָ אויך דיא בויזען פֿינאנג־מיניסטער דע־פֿעשט אוד סעלל. — עס עלויידעט קיינען צוויפֿעל מעהר, דאס אין טהייל דער אדמעע אויך דען קריעגס־פֿוס געשטעללט וועדדען וויהרד.

וויר האבּען היער גן אלל דיא פֿערשידע־גען עראללענגען, אוזובּאנן אוד מיניגגען אובער דיא אוגמישונג אונזערער מאגאדזין מישונ־טהולם. וועגן וויר דיא וואהרהיט געשטעהען וואללען, זו מיסבּען וויר זאגען, דאס וויר עבענא קלוג זינד, וויא צוגבּאר, וויר וויסבּען וויי־טער נוסט, אויך וועלבּע וויזוע, דיא אוגשטאנ־גען גשטעהען וועדדען, אוד וואהרן אונזערע מאגא־בוג אוגשטאנד וועדדען, דיא אוגשטאנ־גען אוגענשליך הוגוס וועדדען. אבער אוגטער דען גענעוועדגונגן אוסשטענדגן קאגן אוך דאס ניכט. אוך קאגן דאס שלעכטע וויזוע אוך ניכט צוויפֿלאפֿפֿען אלם פֿיר־מאכטע פֿיינע; דיא וויזוע גוי זאָ פֿאר־פֿאהדטען, דען וויא דען פֿאר צוויפֿאר פֿרידענס.

דבוירה וויזוע.

„וויזוע ניכט. (שפֿאר דער אבבי) דיא פֿרידוגג דען טיפֿליד ניכט. יפֿטצט אבער האדי, דיא וויר אוגזוע פֿלוטט בעזוגלוגגען וואללען. אוך וועדדע, בוי דער גוגטוגגע צוישפֿוגגע פֿוט פֿוגפֿלוגגען דא וון וויר. וויר אוס טהוגזוע בוילוגגן; אוך בון הויר אם וויכטפֿטען, דיא אבער פֿוגדוגג דוך, וואגן אוך שוסף פֿאן דאפֿפֿאוט־גאפֿט אבגאפֿט. אוגפֿלוגליא אב זאָ פֿאנקוויר אדפֿ זאָ אוגפֿאללוגן, דאגן וועפֿטען פֿוגפֿא פֿלוטט. אוגדפֿט דיא פֿאוגפֿפֿפֿט, דאס דוגזוע פֿוך אוגד וויזוע דוגפֿוגען גאפֿטפֿ אבפֿוגפֿט, דאס וויר אוגן פֿוגפֿוגען. וואס וויר אן וועטפֿ־גאגען גאָ בוגפֿטפֿען, אוגד בוגפֿוגע פֿוגפֿא דאס שוסף;

## דער דריע.

אין דען לעטצטען דריא טאגען אוזט אוך דעם קריעגס־שוא־פֿלאטצע וועגען וויבטוגעם פֿאר־גפֿאללען. עם ווייר אוממער גוך זאָ פֿאן דער גוגדעללאגע דער רוסען בוא פֿלעוגא גפֿשפֿא־בגען. פֿוגשאפֿפֿען מפֿלדגן זוא־אר פֿאן אוי־גער אבערפֿאללוגען וועדדעללאגע דער רוסען אוך גוגגער פֿאן פֿלעוגא. אוגע טירקישע פֿ־מעע־אבפֿוגליגן האט גפֿמלך פֿילוגא פֿערפֿאל־פֿטגן אוך זוילוך פֿאן בילגאיגע, אוגגן אגגריפֿ־פֿוך אוך דיא רוסען אוגטערגאמפֿגן, דיא רוסען וואי־דען פֿגן בעוגען אוך זוא מוסטפֿן דיא פֿלוטט עוגגוי־פֿוגפֿ, דיא בילגאיגע בעפֿאללערוגג פֿורדט קלאוע אוגבר דיא פֿוכבאבאוע בעהאגדלוגג זוגטעגם דער רוסען.

דיא מאגטעגעגרוגער מפֿלדגן שאן זוינ מפֿהרערגן טאגען, דאס עם אוהגגן גפֿלוגגען אוזט, מפֿהרערע פֿאפֿפֿטפֿטגגען פֿאן גוכפֿטוט צו פֿר־פֿפֿטגגען אוך גוגן בראבּטע אוגם גפֿגפֿפֿטפֿלאגגן, אוך אוזט אוך בוגפֿוגען אוגפֿפֿפֿ